

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS

(2010. gada 27. decembris)

par konfidenciālu datu nosūtīšanu kopējai uzņēmumu reģistru sistēmai statistikas vajadzībām

(ECB/2010/33)

(2011/11/ES)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus (turpmāk – “ECBS Statūti”) un jo īpaši to 5. pantu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 177/2008, ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. pantu,

ņemot vērā Komisijas 2009. gada 11. marta Regulu (EK) Nr. 192/2009, ar kuru īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes (EK) Nr. 177/2008, ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām attiecībā uz konfidenciālu datu apmaiņu starp Komisiju (*Eurostat*) un dalībvalstīm⁽²⁾,

ņemot vērā Komisijas 2010. gada 26. novembra Regulu (ES) Nr. 1097/2010, ar kuru īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 177/2008, ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām attiecībā uz konfidenciālu datu apmaiņu starp Komisiju (*Eurostat*) un centrālajām bankām⁽³⁾,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2533/98 par statistiskas informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 8.a panta 2., 3. un 5. punktu un 8.b pantu,

ņemot vērā ECB Ģenerālpadomes ieguldījumu saskaņā ar ECBS Statūtu 46.2. panta pirmo ievilkumu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 177/2008 izveido jaunu kopēju starptautisko uzņēmumu grupu datu uzņēmumu reģistru sistēmu vienīgi statistikas vajadzībām, lai uzņēmumu reģistru izstrāde notiktu saskaņotā sistēmā.

⁽¹⁾ OV L 61, 5.3.2008., 6. lpp.

⁽²⁾ OV L 67, 12.3.2009., 14. lpp.

⁽³⁾ OV L 312, 27.11.2010., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 318, 27.11.1998., 8. lpp.

(2) Konfidenciālu datu apmaiņai starp Komisiju un nacionālajām centrālajām bankām dalībvalstīs, kuru valūta ir euro (turpmāk tekstā – “NCB”), un starp Komisiju un Eiropas Centrālo banku (ECB) jāveicina, ka Savienībā tiek nodrošināta kvalitatīva informācija par starptautiskām uzņēmumu grupām.

(3) Lai noteiktu formātu, drošības un konfidencialitātes pasākumus un procedūru datu nosūtīšanai no Komisijas uz NCB un ECB, Komisija pieņēmusi Regulu (ES) Nr. 1097/2010, ar kuru īsteno Regulu (EK) Nr. 177/2008.

(4) Ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Statistikas sistēmas (ESS) pārvaldības atšķirīgās struktūras, jādefinē formāts, drošības un konfidencialitātes pasākumi un procedūras attiecībā uz datiem, ko ECB un NCB saņem no Komisijas, un datiem, ko NCB nosūta valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas piedalās ESS, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regulā (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistikas programmu komiteju⁽⁵⁾.

(5) Šī lēmuma normas var paplašināti piemērot attiecībā uz centrālajām bankām dalībvalstīs, kuru valūta nav euro, izmantojot vienošanos starp šīm centrālajām bankām un ECB,

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Piemērošanas joma

1. Nosūtot valsts statistikas iestādei un citām savas dalībvalsts iestādēm, kas piedalās ESS (turpmāk tekstā – “ESS dalībniekam”), raksturlielumus attiecībā uz starptautiskām uzņēmumu grupām un tās veidojošām vienībām, NCB izmanto tabulu Regulas (ES) Nr. 1097/2010 pielikuma B daļā, ņemot vērā Regulā (EK) Nr. 2533/98 izklāstīto konfidencialitātes režīmu.

⁽⁵⁾ OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.

2. Uz NCB attiecas šī Lēmuma 3. pants, kad tās šos raksturlielumus nosūta savas dalībvalsts ESS dalībniekam izvērtēšanai, labošanai, papildināšanai un iekļaušanai datos, ko ESS dalībnieks nosūta Komisijai (*Eurostat*) saskaņā ar 11. pantu Regulā (EK) Nr. 177/2008.

2. pants

Formāts un nosūtīšanas procedūra

1. NCB nosūtot datus ESS dalībniekiem, izmanto pielikumā izklāstīto formātu.
2. NCB nosūtot datus ESS dalībniekiem, datus un metadatus nosūta saskaņā ar ESS standartiem un struktūru, kas noteikta jaunākajā *Eurostat* ieteikumu rokasgrāmatas redakcijā par uzņēmumu reģistriem, kas pieejama Komisijā (*Eurostat*).
3. NCB nosūtot datus ESS dalībniekiem, NCB ievēro Regulā (EK) Nr. 192/2009 norādītos noteikumus nosaukumiem, struktūras un aiļu definīcijas.
4. Datus un metadatus saskaņā ar šo Lēmumu nosūta elektroniski.
5. Datus un metadatus saskaņā ar šo Lēmumu nosūta ar drošu līdzekļu palīdzību, kurus izmanto konfidencialu datu nosūtīšanai, vai ar drošas attālinātās piekļuves palīdzību.

3. pants

Drošības un konfidencialitātes pasākumi

1. ECB un NCB datus, ko tās saņem no Komisijas (*Eurostat*) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 177/2008 un Regulu (ES) Nr. 1097/2010 un kas atzīmēti kā konfidenciali, glabā drošā vietā, kurai ir ierobežota un kontrolēta piekļuve.
2. Datus, ko ECB un NCB saņem no Komisijas (*Eurostat*), izmanto vienīgi statistikas mērķiem.
3. ECB un NCB nodrošina, ka informācija par veiktajiem drošības pasākumiem tiek iekļauta konfidencialitātes gada pārskatā vai ka Komisija (*Eurostat*) un attiecīgās valstu iestādes tiek informētas citā veidā.

4. pants

Nobeiguma noteikums

Šis lēmums stājas spēkā 2011. gada 1. janvārī.

Frankfurtē pie Mainas, 2010. gada 27. decembrī

ECB prezidents
Jean-Claude TRICHET

PIELIKUMS

DATU NOSŪTĪŠANAS STRUKTŪRA UN FORMĀTS

Šādas konfidencialu informāciju saturošas datu kopas tiek iekļautas Savienības starptautisko uzņēmumu grupu un tās veidojošo vienību reģistrā (turpmāk "EuroGroups reģistrs") datu kvalitātes pārvaldības procesā:

- datu kopa ar sasaistes procesa rezultātiem,
- datu kopas ar informāciju par juridiskajām vienībām,
- datu kopas ar informāciju par vienību kontroli un īpašumtiesībām,
- datu kopas ar informāciju par uzņēmumiem,
- datu kopas ar informāciju par globālām uzņēmumu grupām,
- datu kopas ar informāciju par atdalītajām uzņēmumu grupām.

Datu kopa ar rezultātiem par atdalītajām un globālajām uzņēmumu grupām tiek izveidota katra Eurogroups reģistra datu kvalitātes pārvaldības cikla beigās.

Datu kopu formāts ir noteikts Regulas (EK) Nr. 192/2009 pielikuma A daļā.

Lai Savienībā uzlabotu starptautisko uzņēmumu grupu informācijas kvalitāti, NCB datu kopas ar izlabotu un papildinātu informāciju, t. sk. konfidencialitātes atzīmēm, nosūta savas dalībvalsts ESS dalībniekam. Saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) Nr. 1097/2010 pielikuma A daļu attiecīgā valsts iestāde izvērtē no NCB saņemtos labojumus, papildinājumus un konfidencialitātes atzīmes un vajadzības gadījumā iekļauj tās datos, ko šī iestāde nosūta Komisijai (Eurostat) saskaņā ar 11. pantu Regulā (EK) Nr. 177/2008.
